



INSTRUCCIONES PARA LA INSTALACIÓN USO Y MANTENIMIENTO ESTUFA DE PELLET

Por favor mantener estas instrucciones a mano para futuras referencias.

UNA VIDA ENTERA DE CALOR

- Por favor leer Este manual antes de la instalación y uso de ese calefactor ambiental con combustible Pellet. No seguir estas instrucciones podría resultar en daños a la propiedad, al usuario o incluso la muerte.
- Guardar estas instrucciones para futuras consultas
- Este manual debe guardarse siempre junto con el aparato.



WARNING



ADVERTENCIA

MUY IMPORTANTE

Una vez instalado el producto por un especialista cualificado, es obligatorio que la puesta en marcha del aparato la realice nuestro servicio técnico autorizado **SERVICRUZ SL. Telefono: +34 93-729-79-30**

No utilizar la estufa hasta que nuestro servicio técnico le visite en su domicilio.

CONTENIDO

1.- REQUERIMIENTO DE COMBUSTIBLE	3
2.- NORMAS DE REFERENCIA	6
3.-REGLAMENTO (UE) 2015/1185 DE LA COMISION.....	7
3.- INSTRUCCIÓN DE ESTRUCTURA	8
4.- INSTALACIÓN DEL CALEFACTOR A PELLETS	10
5.- OPERACIÓN	19
6.- CÓMO AJUSTAR CONFIGURACIÓN.....	28
7.- SEGURIDAD	40
8.- LIMPIEZA	40
9.- MANTENIMIENTO	40
10.-SOLUCIÓN DE PROBLEMAS	44
11.-GARANTÍA	48
12.-PLANO ELÉCTRICO.....	49

1. - REQUERIMIENTO DE COMBUSTIBLE

Antes de hablar acerca de la operatividad del calefactor, es necesario introducir brevemente el combustible que usa, ya que ello tendrá directa relación con el desempeño de este aparato. (Este calefactor a pellet ha sido diseñado sólo para pellets de leña. No utilizar ningún otro tipo de combustible. El fabricante o su distribuidor no se hacen responsables por daño ocasionados por el uso de otros combustibles.

La calidad del pellet es muy importante, por favor leer lo siguiente:

El desempeño de su calefactor se verá muy afectado por el tipo y calidad del pellet utilizado. Los diferentes pellets tendrán un resultado de calefacción diferente y afectarán el desempeño del calefactor.

Recomendamos el uso de Pellets que cumple con los estándares. Favor utilizar el tipo de pellets recomendado.

Contenido de humedad (como base del fuego) CEN/TS 14774-1 e ISO 687	$\leq 12\%$
Contenido de ceniza (como base del fuego) ISO 1171	≤ 0.7 Sin corteza ≤ 2.0 con corteza
Materias volátiles (seco, base sin ceniza) ISO 562	80 % a 88%
Contenido de Hidrógeno (como base de fuego) ISO 609	5.0% a 6.5%
Contenido de Carbón (Como base de fuego) ISO 609	40% a 50%
Contenido de sulfuro (como base de fuego) ISO 351 e ISO 334	$\leq 0.1\%$
Valor calorífico neto (más bajo) (como base de fuego) ISO 1928	16900KJ/KG a 19500 KJ/KG
Diámetro	4 mm a 10 mm
Largo	≤ 50 mm

PRECAUCIÓN

Es importante seleccionar y utilizar sólo pellets seco y libre de suciedad o impurezas tales como contenido de sal. El combustible sucio puede afectar el buen funcionamiento de la estufa. Los daños u hollinamiento producido por la utilización de pellets de mala calidad, o húmedo no está cubierto por la garantía.

CENIZAS : El contenido de cenizas del combustible y el uso de su calefactor van a determinar la frecuencia y necesidad de limpieza. El uso de materiales combustibles que formen demasiada ceniza, provocarán que la necesidad de limpieza del calefactor sea diaria. Combustibles que den menos ceniza alargarán los intervalos de limpieza

CLINKERIZACIÓN (Los clinkers son arena sílica u otras impurezas en el combustible que forman una masa dura durante el proceso de quemado). Esta masa dura bloquea el flujo de aire a través de las celdillas de quemado y afectan el desempeño del calefactor. Cualquier combustible, aún de los tipo apropiados, tienden a formar clinkers. Si se producen obstrucciones, chequear bandejas de quemado diariamente para despejar los agujeros. Si se bloquean, sacar las celdillas (cuando la unidad esté fría ya que puede producir quemaduras) y quitar los clinkers. Limpiar los agujeros con un palillo de metal si es necesario. Referirse a la sección de Limpieza y Mantenimiento de Rutina.

RANGO DE ALIMENTACIÓN DE LA ESTUFA: Debido a los diferentes combustibles y tamaños, puede variar la capacidad de llenado del calefactor. Puede requerir un ajuste de la velocidad del ventilador de combustión o ajustar el tornillo sin fin en baja. Considerando que el fabricante de este producto no tiene control sobre la calidad del pellets utilizado por el usuario final, el fabricante o el importador no asume responsabilidad alguna en su elección, y le señala en forma enfática que el uso de un combustible de mala calidad puede resultar en mala combustión y problemas de

funcionamiento del producto. La garantía no cubre defectos ocasionados por uso de combustible de mala calidad.

Cuidar que el pellet no se humedezca o se aplaste ya que esto podría afectar la eficiencia del calefactor y el hollín y polvo se acumulará en el vidrio de la puerta. El combustible pellet está hecho de aserrín y desechos de varios tipos diferentes de madera. Los pellets hechos de madera dura contienen más cenizas que aquellos hechos de maderas blandas. Los minerales de las cenizas y arena en los pellets pueden clinkerizar a altas temperaturas en las celdillas de quemado. Se recomienda utilizar varias marcas de pellets hasta encontrar una que queme con un mínimo de cenizas y clinkers. Una vez que encuentre la marca que tenga mejor desempeño, continúe usándola y no la cambie. Los combustibles con mucha ceniza, incrementan la necesidad de limpieza del calefactor. Un combustible con demasiada humedad puede atorar el sinfin.

ALMACENAR EL PELLETS AL MENOS A 1 METRO DE DISTANCIA DE LA PELLETERA.

Este aparato no ha sido fabricado para ser utilizado por personas (incluyendo niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimiento en este producto, a menos que sean supervisados o instruidos en el uso de este aparato, por una persona responsable de su seguridad.

Se debe supervisar a los niños en forma constante para evitar que jueguen con este aparato.

Los calefactores de pellet tienen un diseño avanzado y cuentan con sistemas individuales de aire fresco y ventilación. La tecnología de quemado de presión negativa entrega alta eficiencia y poca ceniza durante la combustión. Se apagará automáticamente cuando haya algún problema de funcionamiento o se haya terminado el combustible. Entre sus ventajas más importantes podemos encontrar que: es de gran capacidad BTU, tiene calentamiento rápido y tiene un bajo costo de combustible.

NORMAS DE REFERENCIA:

Norma UNE EN 14785:2006: Requisitos de diseño, fabricación, seguridad y prestaciones, instrucciones y marcado, y respectivos métodos de prueba para la homologación de generadores de calor alimentados con pellets.

Norma UNE EN 60335-1: Seguridad de aparatos electrodomésticos y similares - parte 1.

Norma UNE EN 60335-2-102: Seguridad de aparatos electrodomésticos y similares - parte 2.

Norma UNE EN 55014-1: Resistencia electromagnética - Requisitos para electrodomésticos, herramientas eléctricas y equipos eléctricos similares - Parte 1. Emisión de interferencias.

Norma UNE EN 55014-2: Resistencia electromagnética - Requisitos para electrodomésticos, herramientas eléctricas y equipos eléctricos similares - Parte 2. Inmunidad, Normas de familia de producto.

Norma UNE EN 61000-3-2: Límites de emisión de corrientes armónicas (corriente de entrada ≤ 16 A por fase). Para abrir la puerta, inserte la manija suministrada y gírela en sentido horario. Manija de apertura y cierre de la puerta de la cámara - Abrir : sentido horario - Cerrar : sentido antihorario
DONIA 12

Norma UNE EN 61000-3-3: Limitación de las variaciones de tensión y flicker en las redes públicas de suministro de baja tensión para los equipos con corriente nominal ≤ 16 A.

Norma UNE EN 62233: Métodos de medida de los campos electromagnéticos de electrodomésticos y similares en relación con la exposición humana.

Norma RITE : Capítulo IV.- Condiciones para la ejecución de las instalaciones térmicas Artículo 19. Generalidades _1. - La ejecución de las instalaciones sujetas a este RITE se realizara por empresas instaladoras habilitadas.

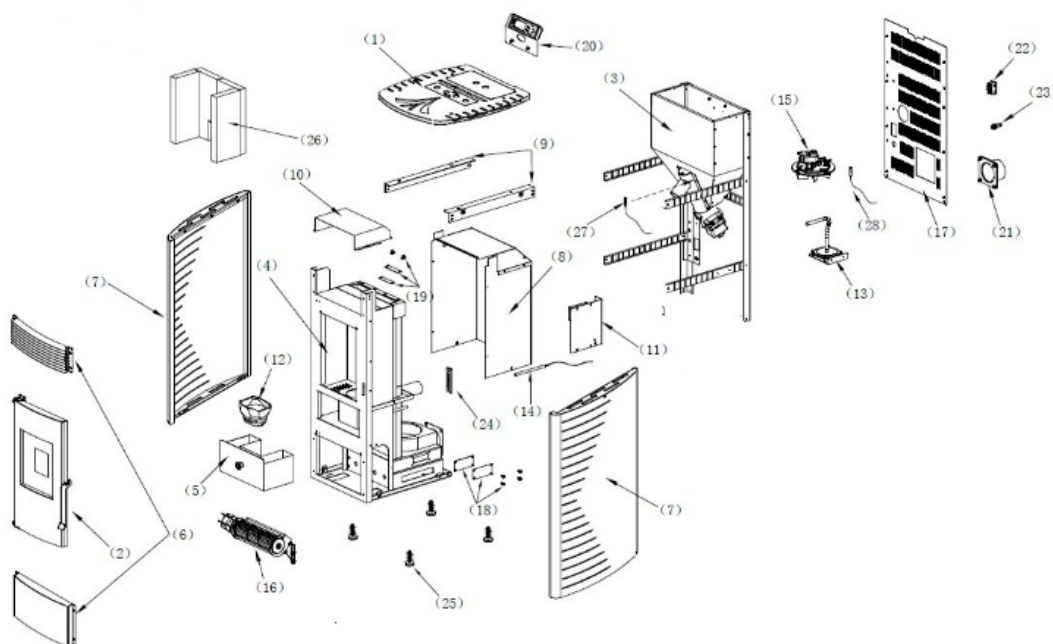
Normas DIN plus 51731 – UNE EN ISO 17225-2 - Ö-Norm M 7135: Normas sobre las especificaciones y clasificación del pellet.

REQUISITOS DE INFORMACIÓN QUE DEBEN CUMPLIR LOS APARATOS DE CALEFACCIÓN DE COMBUSTIBLE SÓLIDO (REGLAMENTO (UE) 2015/1185 DE LA COMISIÓN)			
Identificador(es) del modelo		TOSS-A7K	
Funcionalidad de calefacción indirecta		---	NO
Potencia calorífica directa			12
Potencia calorífica indirecta		kW	---
Combustible		Madera comprimida, Pellet	
Eficiencia energética estacional de calefacción de espacios	η_s	%	90
Emisiones resultantes de la calefacción de espacios a potencia calorífica nominal (*)	PM		17
	OGC		2
	CO		101
	NOx		79
Emisiones resultantes de la calefacción de espacios a potencia calorífica mínima (*)	PM		22
	OGC		4
	CO		190
	NOx		86
Potencia calorífica nominal	P_{nom}		7
Potencia calorífica mínima (indicativa)	P_{min}	kW	3,3
Eficiencia útil a potencia calorífica nominal	$\eta_{f,uno}$		92,5
Eficiencia útil a potencia calorífica mínima (indicativa)	$\eta_{f,min}$	%	92,0
Consumo auxiliar de electricidad - A potencia calorífica nominal	el_{max}		0,096
Consumo auxiliar de electricidad - A potencia calorífica mínima	el_{min}	kW	0,050
Consumo auxiliar de electricidad - En modo de espera	el_{sa}		
Tipo de control de potencia calorífica/de temperatura interior		---	Con control electrónico de temperatura interior.
Otras opciones de control			

(*) PM = partículas, OGC = compuestos orgánicos gaseosos, CO = monóxido de carbono, NOx = óxidos de nitrógeno

3.- INSTRUCCIÓN DE ESTRUCTURA

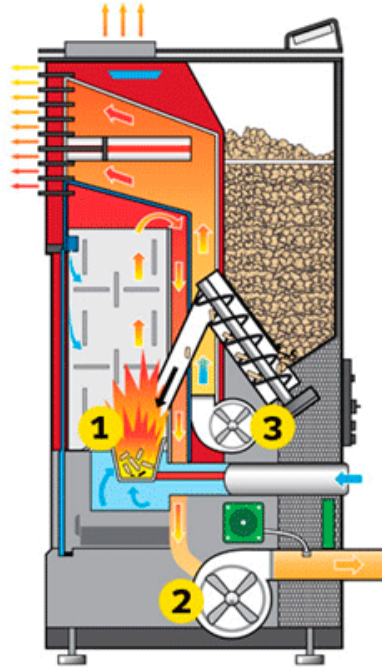
El calefactor está fabricado, principalmente con las siguientes piezas (Ej. NB-P15)



1. Cubre tolva	2. Puerta del calefactor
3. Tolva	4. Cámara de combustión
5. Bandeja de cenizas	6. Cubierta frontal superior e inferior
7. Cubiertas laterales	8. Cubierta de aislamiento
9. Perfil de soporte	10. Deflector de aire
11. Placa Madre	12. Bracero
13. Medidor de vacío	14. Resistencia encendido
15. Ventilador de combustión	16. Ventilador tangencial
17. Cubierta trasera	18. Cubierta depósito inferior de limpieza
19. Cubierta depósito superior de limpieza	20. Panel de control
21. Conexión escape de gases	22. Interruptor de encendido/apagado
23. Sensor de temperatura ambiental	24. Manilla
25. Soportes	26. Cubierta interior
27. Sensor sobrecalentamiento	28. Sensor temperatura gases de escape

El calentador se compone principalmente de los siguientes elementos:

1. Bracero
2. Ventilador de combustión
3. Ventilador tangencial



La siguiente es una lista de los componentes principales y sus funciones

ENCENDEDOR

El calefactor viene equipado con un encendedor automático para encender el combustible, cuando el calefactor está en modo de encendido. Hay dos formas de encender el pellet de madera para nuestros modelos.

1. El encendedor calienta el pellet de madera directamente a través del brasero y luego se enciende con la ayuda del ventilador de combustión.
2. La otra posibilidad es que uno encienda el pellet directamente.

El encendedor permanece energizado por los primeros ocho minutos de la secuencia de encendido.

INTERRUPTOR DE VACÍO

El calefactor cuenta con un interruptor de vacío ubicado detrás de la puerta izquierda, adosado a la base. En el caso de producirse una baja de presión en la cámara de fuego, producto de algún agujero, apertura de puerta frontal, un bloqueo de los gases, o porque el cenicero no está bien sellado, el interruptor de vacío lo detectará y el calefactor se apagará.

SINFIN Y MOTOR DEL SINFIN

El motor del sinfín de 2RP; harán que el sinfín gire, levantando el pellets hacia el tubo del sinfín. Los pellets son enviados a través del tubo hacia el brasero. El sinfín es controlado por un panel de control.

INTERRUPTOR CONTRA SOBRECALENTAMIENTO

Este interruptor está instalado en la parte posterior de la tolva y apaga el calefactor en caso de detectar exceso de temperatura (sobre 70 grados). El calefactor se vuelve a encender reseteando el programa.

INTERRUPTOR DEL VENTILADOR DE CONVECCIÓN

Este interruptor está instalado en la tubería de ventilación y enciende el ventilador de convección cuando el calefactor sube la temperatura (sobre 40 grados). Además, apaga el calefactor cuando la temperatura baja los 40 grados.

4. - INSTALACIÓN DEL CALEFACTOR A PELLETS

ESTOS CALEFACTORES DEBEN SER INSTALADOS POR PERSONAL CAPACITADO Y SEGÚN LAS INDICACIONES DEL FABRICANTE.

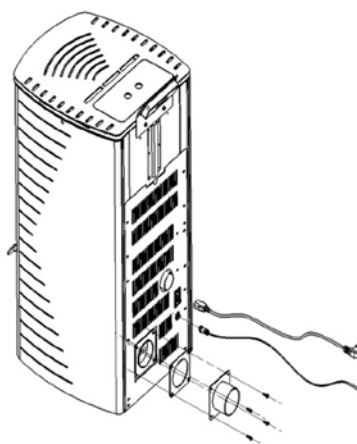
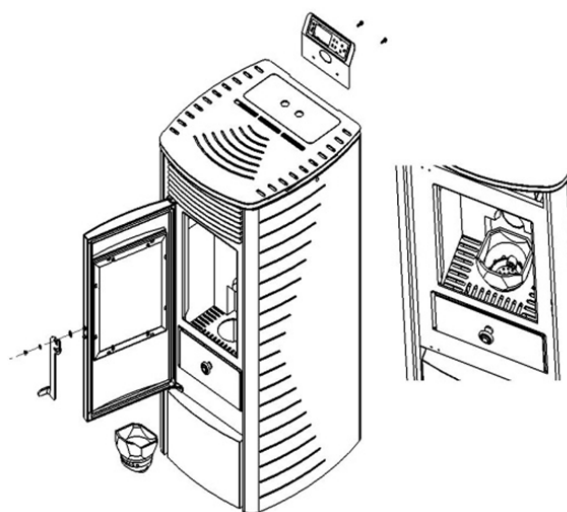
Antes de instalar un calefactor, seleccionar el que sea adecuado para calentar ese lugar. Favor chequear el área a calentar.

DECISIÓN DE DÓNDE UBICAR SU CALEFACTOR A PELLETS

Si se instala esta unidad sobre un piso combustible (por ej. Linóleo, pisos de madera) se debe colocar bajo el calefactor, una plancha no combustible de al menos 15 mm de espesor. La plancha debe tener una extensión como mínimo el ancho y fondo del calefactor, más 6" (153mm) desde el frente del aparato.

El espacio libre entre los muros y el aparato no debe ser menor de 50mm.

Arme el calefactor antes de su instalación según se muestra en las siguientes imágenes:

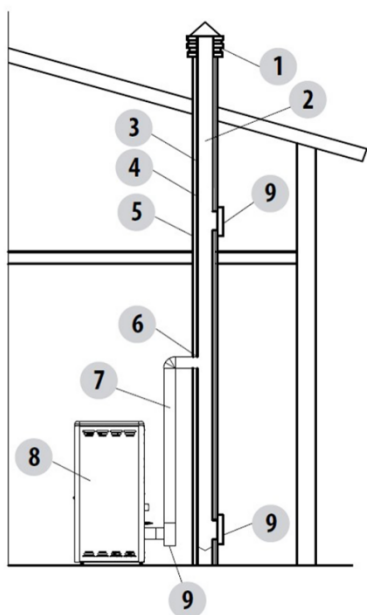


1. ELÉCTRICO

Esta unidad debe tener tierra.

El cordón debe tener tierra y conectarse a un enchufe de 220V, 50Hz (4.5Amps). Favor cuidar de que el cordón no quede atrapado bajo el aparato y que esté alejado de cualquier superficie caliente o puntas o filos cortantes y debe quedar accesible. Si llega a dañarse por cualquier razón, se debe solicitar a un experto que lo reemplace por una pieza original.

2. INSTALACIÓN DE LA ENTRADA DE AIRE, TUBERÍA DE VENTILACIÓN Y SALIDA DE HUMOS.



- 1.- Sombrerete
- 2.- Conducto de humos
- 3.- Conducto, superficie lisa interna
- 4.- Aislamiento térmico
- 5.- Conducto, pared externa
- 6.- Empalme / Conexión
- 7.- Racor de humos
- 8.- Estufa
- 9.- T de inspección

Tipos de instalaciones: A continuación se detallan las definiciones y los requisitos para realizar la salida de humos:

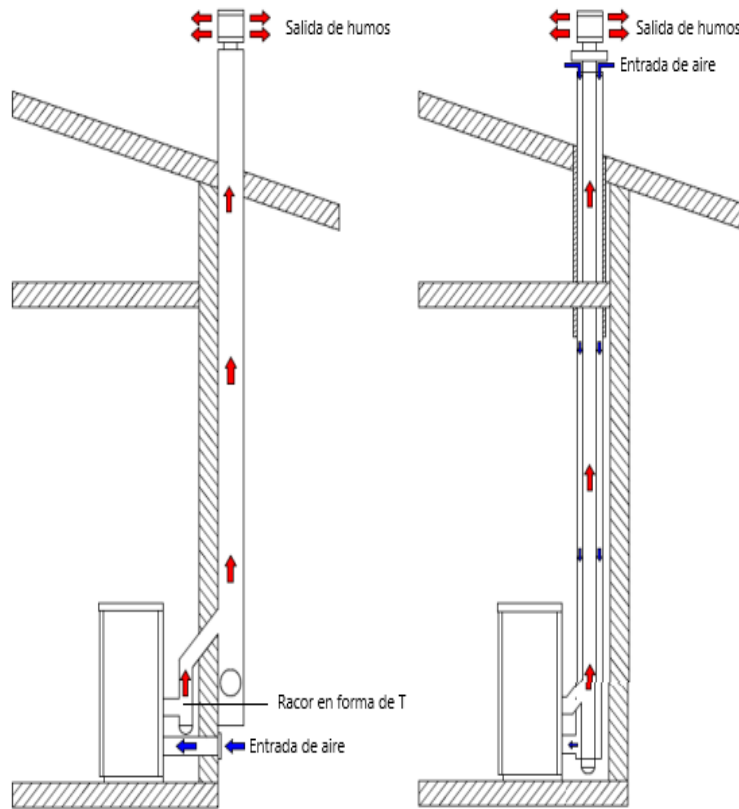
CHIMENEA: conducto vertical que recoge y expulsa a una altura adecuada del suelo los productos de combustión de un solo aparato o, en casos permitidos, de más de uno.

Requisitos técnicos de la CHIMENEA. Debe: - ser estanca a los productos de combustión y contar con el aislamiento necesario en función de la utilización; - ser lo más vertical posible, con una desviación inferior a 45° respecto al eje; - estar suficientemente aislada de materiales inflamables mediante una cámara de aire o aislante; - tener sección interior preferiblemente circular, constante, libre e independiente; - en lo posible, tener una cámara inspeccionable para la recolección de materiales sólidos - y posibles condensados, debajo de la embocadura del tubo de humos.

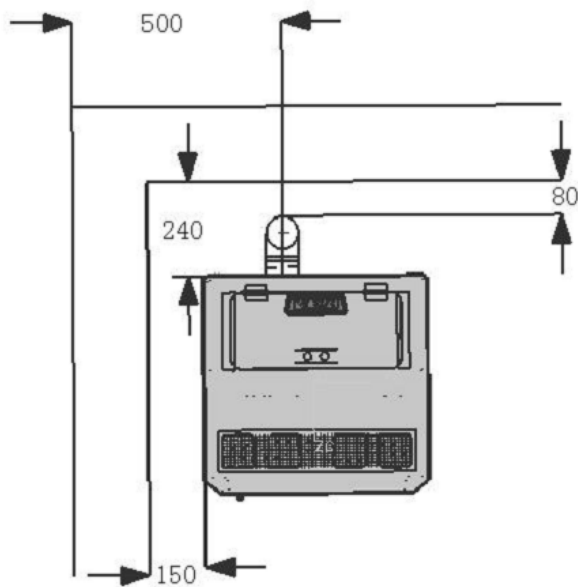
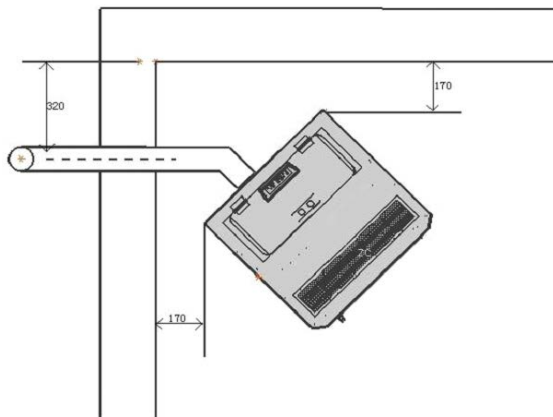
TUBO DE SALIDA DE HUMOS: conducto o elemento de conexión entre el equipo y la chimenea para la evacuación de los productos de combustión.

Requisitos técnicos del TUBO DE HUMOS: - no debe atravesar locales donde no se permita instalar aparatos de combustión; - está prohibido realizarlo con tubos metálicos flexibles o de fibrocemento; - está prohibido utilizar elementos en contrapendiente; - los tramos horizontales deben tener una pendiente mínima de 3 % hacia arriba; - la longitud del tramo horizontal debe ser lo menor posible y nunca superior a 3 m; - el número de cambios de dirección, sin el empalme en T, no debe ser superior a tres; - para un cambio de dirección de más de 90°, usar como máximo dos codos cuya longitud en proyección horizontal no sea superior a 2 m; - el tubo de humos debe tener sección constante y permitir la extracción del hollín.

SOMBRERETE: dispositivo montado en la cima de la chimenea que sirve para descargar a la atmósfera los productos de la combustión. **Requisitos técnicos SOMBRERETE:** - debe tener sección equivalente a la de la chimenea; - la sección útil no debe ser inferior al doble de la sección interior de la chimenea; - debe impedir la entrada de lluvia y cuerpos extraños y asegurar la evacuación de los productos de la combustión en cualquier condición atmosférica; - debe garantizar una adecuada dispersión de los productos de la combustión y estar situado fuera de la zona de reflujo; - no debe estar provisto de medios mecánicos de aspiración. - La salida directa de los productos de la combustión debe hacerse en la cubierta del inmueble; está prohibido dirigirla a espacios cerrados aunque carezcan de techo. - Usar siempre tubo aislado, para evitar: - si discurre la chimenea por el exterior: evitar que se enfríen los productos de la combustión y no tengamos tiro suficiente, - si discurre la chimenea por el interior: evitar quemaduras por contacto con la chimenea, y de igual forma evitar que no tengamos tiro suficiente, - Usar siempre tubos específicos de salida de gases para combustibles sólidos (tipo Inox. AISI 316 o Vitrificado en ambas caras), - Realizar siempre salida de gases a cubierta del edificio tal y como indica la normativa vigente, - Colocar terminales de chimenea específicos, pero no giratorios para evitar que se tensen por la composición de los gases de combustión de estos combustibles, - El diámetro necesario de chimenea depende en gran parte de la localidad donde se encuentre la instalación: por la temperatura exterior, la altitud, etc., En cualquier caso, siempre se debe consultar con el fabricante de la chimenea cual es el diámetro necesario e función de la longitud y figura de cada composición de chimenea. - Siempre tener presente el tiro mínimo necesario (Pa) indicado en la tabla de características técnicas.



Distancia entre el muro y el calefactor (MM)



El diámetro del tubo de entrada de los calefactores es de 50 mm, el tubo de ventilación debe ser de 80 mm de diámetro. El largo total de los tubos no debe ser mayor a 3m y no debe tener codos. El tubo de ventilación interior debe estar sellado con silicona de alta temperatura para prevenir algún flujo de gases de la combustión hacia la habitación. Las tuberías y terminaciones deben ser a prueba de agua y se debe evitar bloqueos, de lo contrario el calefactor no podrá trabajar adecuadamente.

Cuando la instalación está limitada por el espacio, o el requerimiento especial en una instalación específica necesita más de 3 metros y agregar codos, los diámetros de la

tubería de entrada de aire y ventilación debe incrementar proporcionalmente para adecuar la convección. Si no lo hace es posible que el funcionamiento del aparato se vea afectado considerablemente. Esta instalación debe ser realizada por personal experto y autorizado. Cuando el calefactor está funcionando normalmente, la temperatura en el tubo de ventilación puede alcanzar los 200°C, por lo tanto, no dejar elementos combustibles, ropa o muebles cerca del tubo. Para evitar quemaduras, no tocar esta superficie.

Requerimientos de terminación de las tuberías.

- (1) No ubicar los tubos hacia lugares cerrados como garajes, carpas, áticos, salas de juegos, pasadizos, junto a la cerca, bajo la cochera, cobertizos, corredores, o cualquier otra ubicación que pudiera concentrar los gases de la combustión.
- (2) Las superficies de los tubos de ventilación pueden calentarse lo suficiente como para provocar quemaduras al tacto. Se podría requerir un protector no combustible.
- (3) Las terminales deben evacuar sobre la elevación de la entrada de aire. Se recomienda instalar al menos unos cinco pies de tubería vertical en el exterior, cuando el calefactor lleva tubería al muro. Esto creará un tiraje natural para prevenir la posibilidad de que se produzcan olores o humos cuando el calefactor se apague o haya corte de energía y se evita exponer a las personas o arbustos a altas temperaturas.
- (4) La distancia entre la parte posterior y el ángulo debe ser de un mínimo de 12". La distancia entre el final del tubo y una vereda pública debe ser de un mínimo de 7 pies.
- (5) Ubicar la terminal de ventilación al menos a 2 pies de cualquier material combustible, como arbustos, plantas, pasto, cercas, salientes de techos o edificaciones adyacentes.

Para la ventilación de este calefactor se debe utilizar tubería para Pellet de tipo PL o L. El collarín para este calefactor debe ser de 3" de diámetro. Se debe utilizar un revestimiento protector de pared o cielo antifielamas para pasar la tubería a través de cielo raso combustible.

El ventilador de combustión del calefactor presuriza y empuja los gases hacia el tubo de pellet. Todos los ensambles de la tubería deben estar atornillados con tres tornillos y perfectamente sellados con silicona de alta temperatura.

La tubería debe ser sellada con silicona de alta temperatura y asegurada con tres tornillos al collarín de salida de gases del calefactor.

Mientras más largo sea el tubo y si usa o no codos, será entonces mayor la resistencia al flujo de salida de gases. Para tubería más larga que 15" o cuando se utiliza codos, se recomienda un tubo de 4 pulgadas

NO INSTALAR DAMPER O PORTEZUELA EN EL SISTEMA DE SALIDA DE GASES DE ESTE CALEFACTOR. NO CONECTAR ESTA UNIDAD A UNA CHIMFNEA DE OTRO APARATO.



ADVERTENCIA: no instalar el calefactor en las habitaciones en donde duermen personas, ni en habitaciones aledañas o piezas sin ventilación.

- Para instalar, no se debe alterar la parte estructural del piso, muros o cierlos.

PROTECCIONES DEL SINFIN.

Para asegurar que los componentes eléctricos no sean dañados debido al sinfín en el abastecimiento eléctrico se recomienda un protector de sinfín. Se debe usar sólo protectores de buena calidad. Los protectores baratos no proveen la protección necesaria.

INSTALACIÓN DEL TERMOSTATO

Los calefactores vienen cableados de fábrica para operar manualmente. Ver operación del panel de control en la página siguiente. Se debe instalar un termostato de bajo voltaje.



PRECAUCIÓN: Por favor poner un sensor (T3) en la parte posterior del tubo de ventilación. Este sensor detecta la temperatura en la habitación; no debe estar influenciado por ningún otro objeto caliente o frío. Seleccionar el lugar que usted considera el más adecuado para medir la temperatura de la habitación.

LA INSTALACIÓN DE ELEMENTOS DE SEGURIDAD, PRECAUCIÓN O REPARACIONES A ESTE ARTEFACTO, SÓLO DEBEN SER LLEVADOS A CABO POR PERSONAL CALIFICADO Y AUTORIZADO SEC. NO INTENTE HACERLO USTED MISMO.

RECUERDE QUE LOS PROBLEMAS O MAL FUNCIONAMIENTO DERIVADOS DE UNA MALA MANIPULACIÓN NO ESTAN CUBIERTOS POR LA GARANTÍA.

Evite excederse en la alimentación de la pelletera. No alimente el calefactor con la mano. Nunca use gasolina, parafina, encendedores de carbón líquido o líquidos similares para encender o como mecha para el fuego. Mantener todos estos líquidos lejos del calefactor, especialmente cuando esté en uso. Para su seguridad, no instalar u operar el calefactor sin haber leído previamente el manual de instrucciones proveído por el fabricante.

Cualquier instalación u operación de este aparato que no se ciña estrictamente a lo especificado en este manual puede hacer que usted pierda la garantía o que ocurra algún daño a las personas o al inmueble.

Debido a que puede alcanzar altas temperaturas, este calefactor debe instalarse fuera de las áreas de tráfico de personas y lejos de los muebles. Los niños y los adultos deben estar alerta de la temperatura que pueden alcanzar y mantenerse alejados para evitar quemaduras o incendios. Los niños pequeños deben estar permanentemente supervisados cuando están en el mismo espacio del calefactor. La ropa o cualquier otro elemento inflamable no debe ser ubicado cerca del calefactor. Cualquier elemento que se haya quitado al calefactor para su mantenimiento o cambio, Debe ser reemplazado antes de volver a operar el calefactor.

No operar este aparato con el vidrio frontal removido, trizado o quebrado. El reemplazo de los vidrios debe ser realizado por personal experto. El fabricante no se hace responsable por daños ocasionados por mala manipulación, servicio o procedimientos de instalación inadecuados, ya sea directo o indirecto de parte del usuario. El aparato debe ser instalado de acuerdo con las normas locales.

5. OPERACIÓN

AL OPERAR ESTE APARATO SE DEBE CUMPLIR CON TODAS LAS NORMA LOCALES EMANADAS DE LA SUPERINTENDENCIA DE ELECTRICIDAD Y COMBUSTIBLES SEC Y DEL MINISTERIO DEL MEDIO AMBIENTE.

1) PRIMER ENCENDIDO

La primera vez que se enciende, se comienza a “quemar la pintura” y el calefactor puede emitir un desagradable olor. Favor de abrir puertas y ventanas por una rato para eliminar el olor.

Nota: Puede que la primera vez que use el calefactor sea necesario colocar un poco de pellet de forma manual en el brasero con anticipación.

Colocar pellet en la tova, enchufar. La luz de ENCENDIDO/APAGADO se enciende.

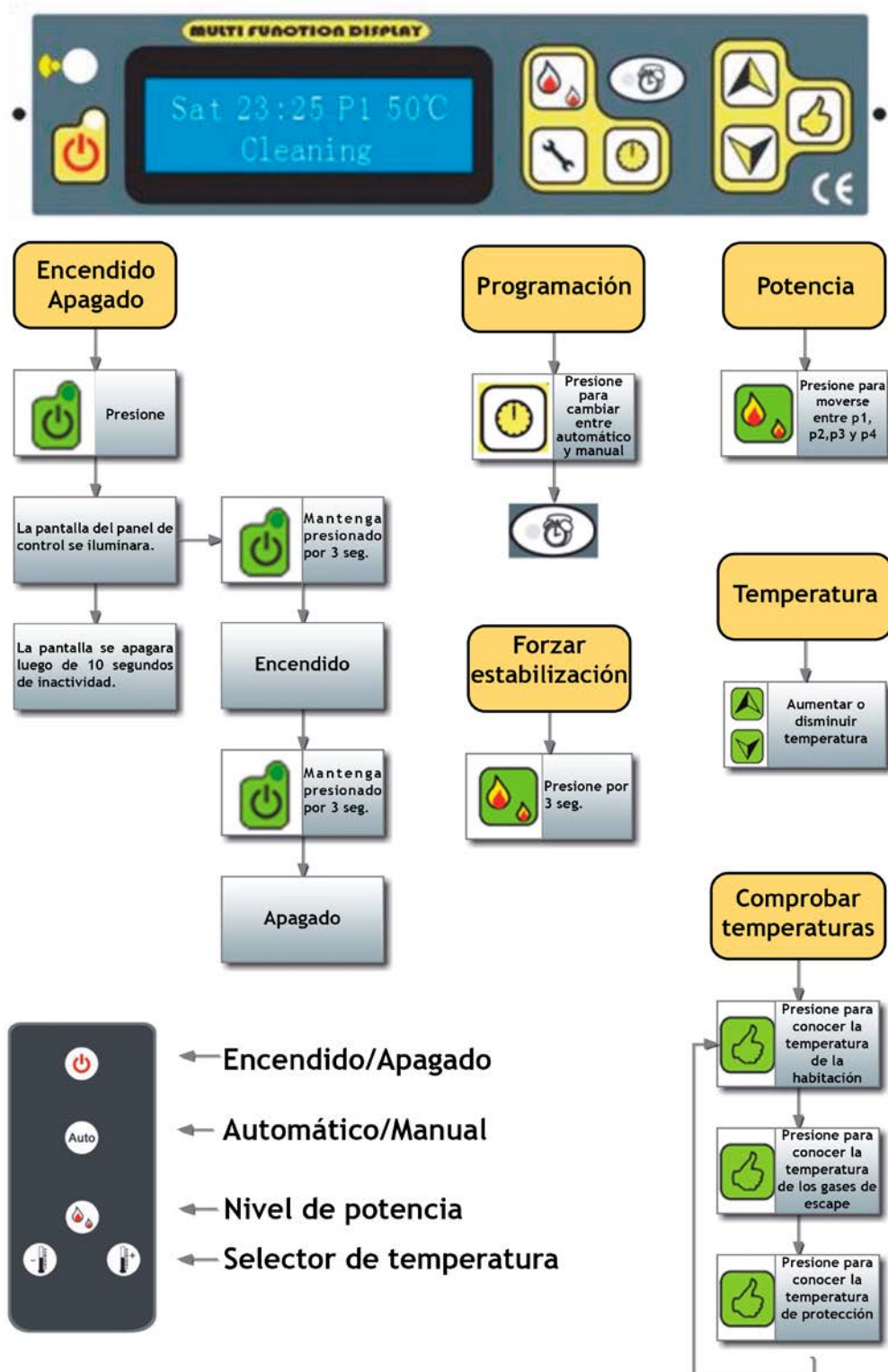
Operar de acuerdo con las instrucciones en la sección 2 “Inicio y operación”.

Nota: Mantener el brasero y sus alrededores limpios. Limpiar antes de cada encendido.

2) INICIO Y OPERACIÓN

Por favor operar el calefactor según sigue (referirse a la figura Estructura del Calefactor y Control Eléctrico) Chequear la caja, la rejilla, el plato de cenizas y ajustarlos en su posición correcta.

GUIA RAPIDA DE OPERACION

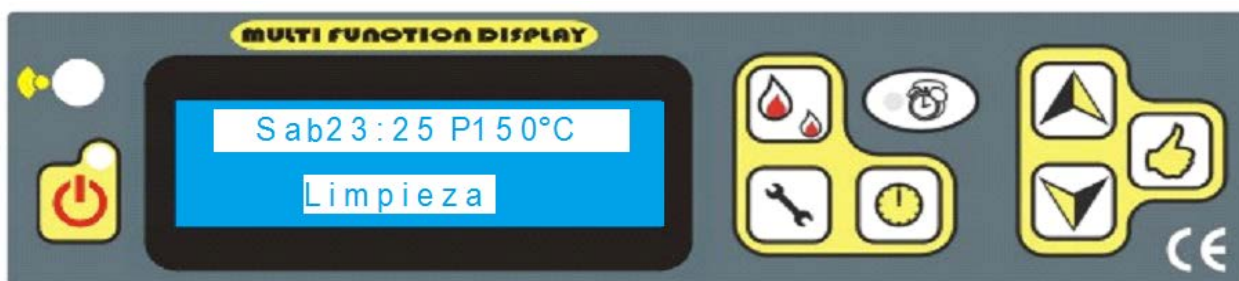


ENCENDIDO /APAGADO

El encendido y apagado del calefactor se realiza mediante un tecla ENCENDIDO/APAGADO (on/off)).



Lo primero que indica al encender es un recordatorio de que debe realizar la limpieza.



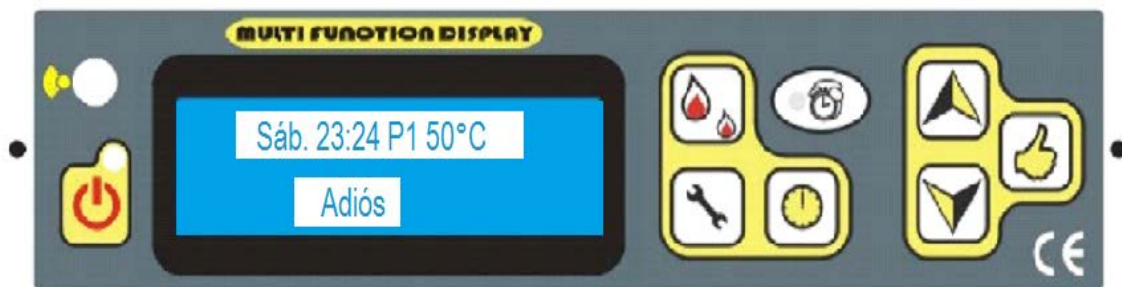
Limpieza "Cleaning" se muestra en pantalla por 20 segundos, para que usted recuerde limpiar el brasero



De la misma forma, presionar , luego en el período de apagado, se muestra lo siguiente:



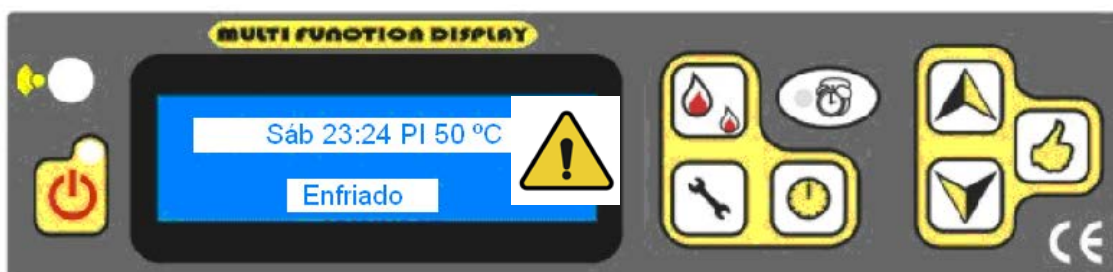
Después de que la temperatura del calefactor ha bajado de 40°C, finalmente se mostrará la palabra "Adiós".



¡ATENCIÓN!!

Durante la fase de apagado y enfriado del intercambiador, normalmente no está permitido encender el calefactor de nuevo, hasta que todo el proceso se haya completado.

Sin embargo, si necesita encenderla de nuevo, asegúrese de estar vigilando el proceso hasta su “Estabilización”, después puede presionar el botón aparece la frase enfriando “cooling”.



Después de que el calefactor se enfríe bajo los 50 grados, el calefactor parte de nuevo, Limpieza, alimentación, encendido, estabilización.

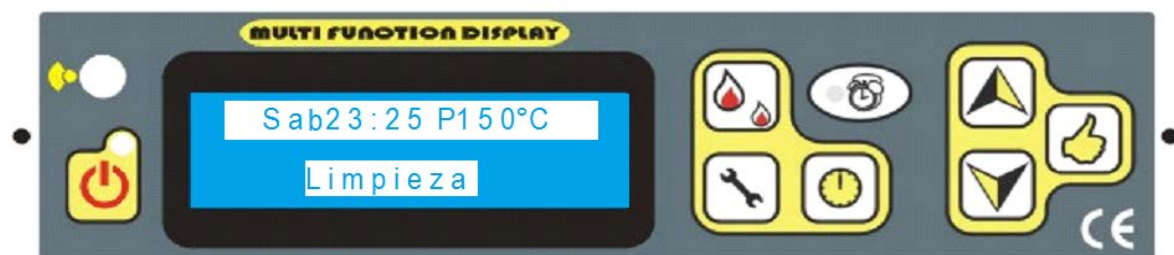
¿Cómo hacer que el calefactor pase directamente a estabilización durante las primeras varias etapas, cuando el usuario piense que la llama está ok y el calefactor puede trabajar adecuadamente?

Presionar  por tres segundos y luego volverá a estabilización directamente.

La llama no enciende inmediatamente al efectuar la maniobra de encendido, depende de la formalidad seleccionada. Se puede seleccionar dos formas: AUTOMÁTICA o MANUAL, para mayores detalles ver la sección apropiada.

La etapa de encendido, que tiene una duración de 5 a 15 minutos, es necesario para que la resistencia lleve el pellets a la temperatura de encendido, (depende del calefactor). El procedimiento de encendido se muestra en pantalla. Antes de iniciar el encendido, el calefactor realiza la limpieza y las siguientes palabras se muestran en pantalla:

Primero:



Segundo



Tercero



Al iniciar la primera fase de encendido aparece el mensaje "ALIMENTACIÓN". En esta fase se llevan a cabo las operaciones de verificación de chimenea y los pellets son cargados en su vasija. En la fase sucesiva la pantalla muestra "Encendido" "Lighting". En esta fase

comienza a alimentarse. Este estado se mantiene hasta cuando la temperatura no excede el umbral planificado.



Atención!

Pueden pasar algunos minutos desde la aparición de los primeros indicios de humo, hasta que el pellet enciende.

La llama no enciende inmediatamente al efectuar la maniobra de encendido, depende de la formalidad seleccionada. SE puede seleccionar dos formas: AUTOMÁTICA o MANUAL, para mayores detalles ver la sección apropiada.

Cuando se termina la fase de encendido “Lighting”, pueden pasar algunos minutos para la estabilización de la llama. La pantalla mostrará el mensaje “ESTABILIZACIÓN” el cual se apaga luego de unos minutos que el calefactor comienza a trabajar.



Es posible apagar el calefactor en cada fase de funcionamiento. Se realiza presionando la tecla “ON/OFF” ENCENDIDO/APAGADO por dos segundos.



¡ATENCIÓN!

Al apagar el calefactor, la llama continuará estando presente hasta que el combustible que está en el brasero se termine. Esta fase utilizará los ventiladores en forma automática y tendrá una duración de 5-8 minutos.

Durante toda la fase de apagado, la pantalla mostrará “Switching Off” Apagando.

Aún si el calefactor se apaga o no, la pantalla mostrará la hora, la potencia y la temperatura fijada.

Nota: Durante el primer uso de un calefactor nuevo, es necesario poner un poco de pellet a mano con anticipación.

Nota: Si el encendido no se produce, el control térmico apagará el calefactor automáticamente. La pantalla mostrará E1 (Error de encendido). Para reiniciar, chequear el calefactor como lo hace en forma regular, luego pulsar  para limpiar la pantalla de E1. Siga el mismo proceso anterior para reencender.

VARIACIÓN DE LA LLAMA

Depende de lo que el usuario desee. Se puede ajustar la cantidad de combustible de poco a más, a través del botón de alimentación de combustible. Por ejemplo

Presionar la tecla  para cambiar la cantidad de combustible, La pantalla muestra la selección.

POTENCIA MÍNIMA P4



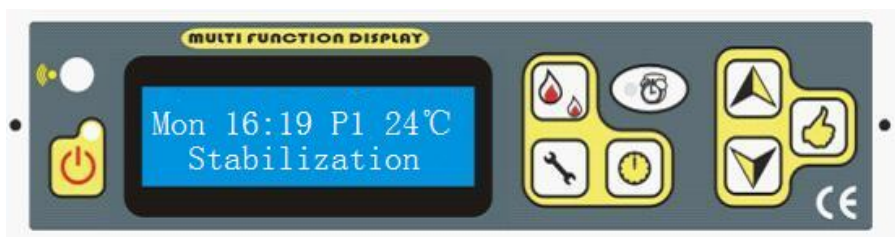
POTENCIA BAJA P3



POTENCIA MEDIA P2

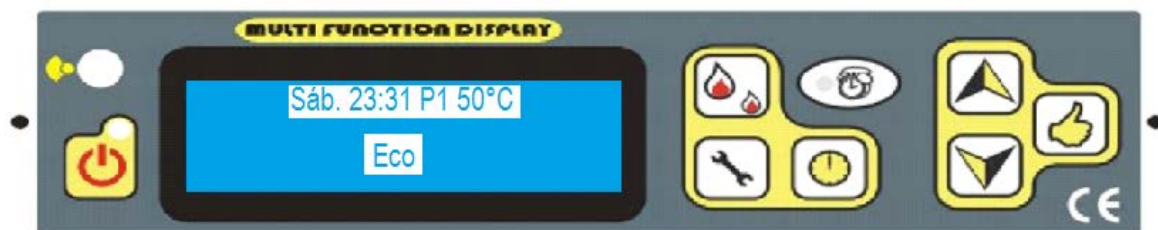


POTENCIA MAXIMA P1



ETAPA ECO

Si la temperatura de la habitación excede lo establecido, el calefactor se detiene o vuelve automáticamente a la potencia mínima para ahorrar energía, y muestra lo siguiente



Una vez que la temperatura de la habitación baja, más bajo de lo establecido, se encenderá automáticamente o volverá al nivel de potencia previa. Más adelante se indicará como seleccionar estas funciones.

SELECCIÓN AUTOMÁTICA Y MANUAL

Presionando las teclas  la luz en  estará ON/OFF Encendido /Apagado.

Si la luz está encendida significa que el programa se ha encendido automáticamente.

PARA FIJAR LA TEMPERATURA DESEADA

Presionar   hasta lograr en la pantalla la temperatura deseada

Como chequear la temperatura de la habitación, temperatura de evacuación (humo), seguridad (Protección)

La temperatura bajo la tolva.....Presionar el botón 

El número con “R” (room) es la temperatura de la habitación

El número con “S” (Smoke) es la temperatura del humo.

El número con “P” (protección) es la temperatura para el sistema de seguridad

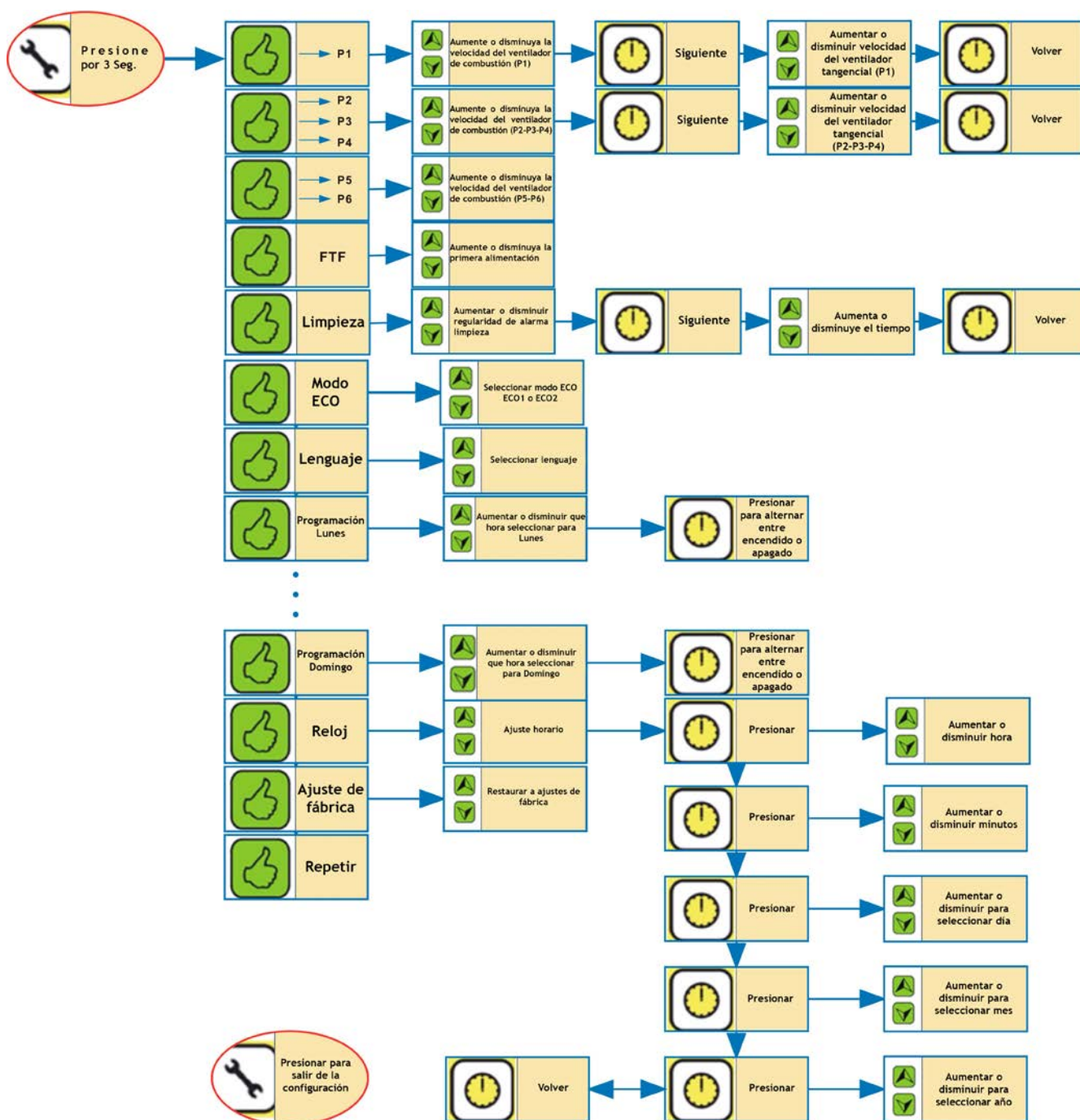
Por ejemplo



Significa que la habitación está a 13°C

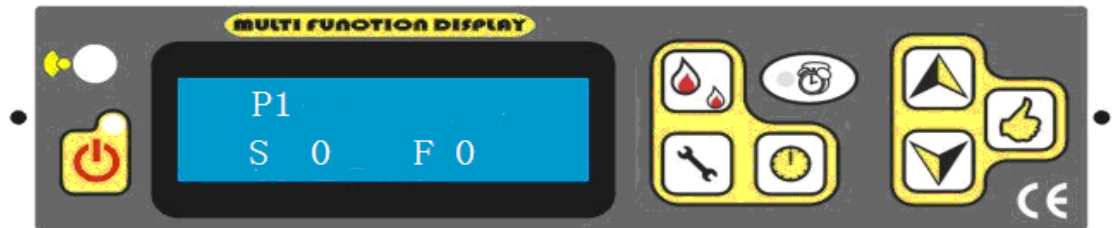
6. CÓMO AJUSTAR CONFIGURACIÓN

GUIA RÁPIDA DE CONFIGURACIÓN



Ajuste velocidad ventilador de combustión y tangencial

Presionar la tecla  por más de dos segundos, la pantalla muestra la selección



S= Humo o escape de gases (Smoke)

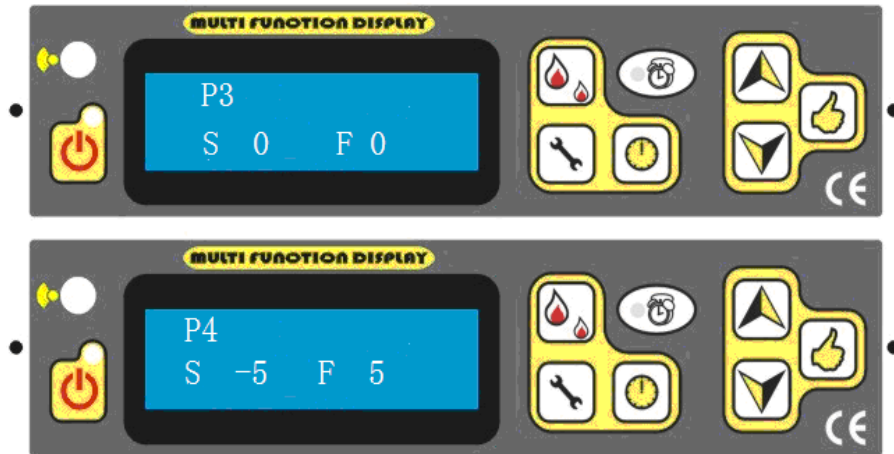
F= ventilador tangencial (Fan)

Presionar  para pasar desde "S 0" a "F 0", presione las teclas   para ajustar la velocidad en potencia P1.

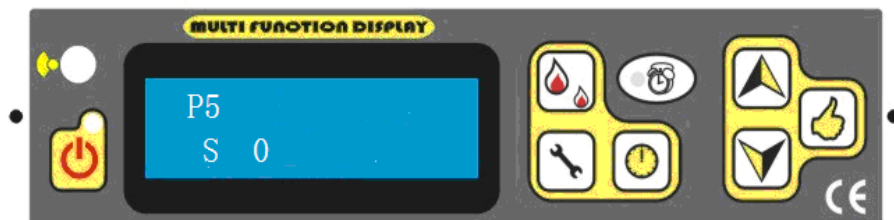
Es posible ajustarlos entre 20 y -20, usualmente de fábrica se encuentra por defecto en 0, considere 20 como valor máximo y -20 como mínimo.

Presione la tecla  para guardar la configuración e ir a P2, P3 y P4.



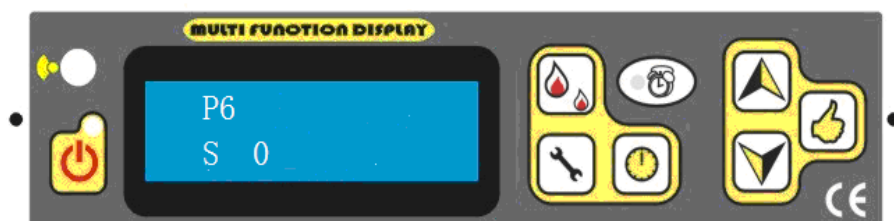


Después de P4, esta P5, este dato está relacionado con la velocidad del ventilador de extracción de humos durante la fase de "limpieza".



El rango de ajuste es también entre 20 y -20.

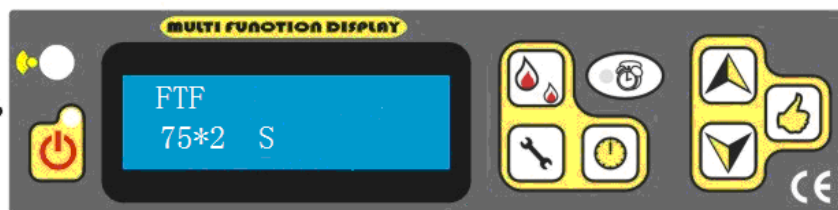
Luego esta P6, Este dato se relaciona con la velocidad del ventilador de extracción de humos durante la fase de la alimentación, encendido y en algunos minutos de la etapa de estabilización.



El rango de ajuste es también 20--20

Ajuste cantidad de pellet para encendido

Presionando la tecla , la pantalla muestra la selección



Usted verá 75*2 Seg., esto quiere decir que cada 150 Seg. caerá pellets al bracero para iniciar el encendido.

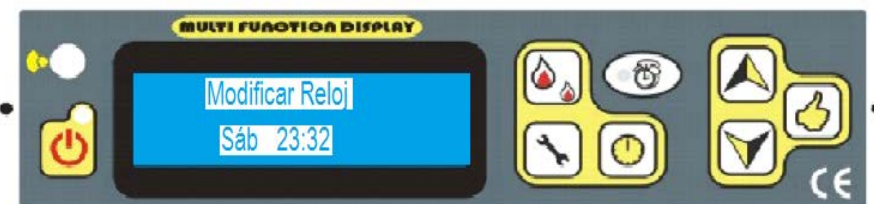


Este valor puede ser ajustado a través de las teclas 



Ajuste del Reloj

Presionar la tecla  por más de dos segundos, la pantalla muestra la selección



Usted puede seleccionar la semana o la hora presionando la tecla 



Se puede elegir una semana a través de las teclas ,



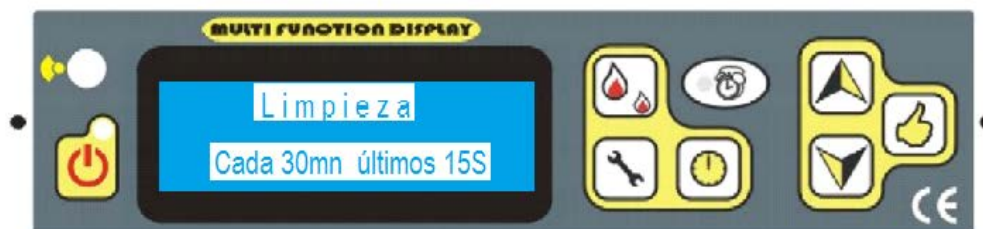
para grabar presionar la tecla  y se moverá al siguiente estado.



La hora también puede seleccionarse con  , para grabar presione la tecla  y se moverá al siguiente estado.

Ajuste de la limpieza

Manteniendo presionada la tecla  usted puede ajustar el tiempo de limpieza durante la operación. "Cada x minutos, hasta Y segundos" para limpiar el brasero  con la tecla  por ejemplo cada 30 minutos, los últimos 15 segundos.



Ajuste de programación o timer

La siguiente frase aparecerá en pantalla



Con esta función usted puede programar su calefactor para el funcionamiento de una semana. Usted puede programar en encendido y apagado diario, por toda la semana.

Presionando la tecla 


Presionando la tecla  para seleccionar horas, luego presionar  para seleccionar la hora de encendido y apagado.

En la línea superior el día en que se está programando y la hora

En la línea más debajo de la pantalla aparece la hora

- La más baja significa Apagado, La más alta significa Encendido y también aparece en la línea superior.

Ajuste del Lenguaje

Presionando la tecla  aparecerán las siguientes palabras:



Con esta función usted puede seleccionar el lenguaje


Presionando la tecla  para seleccionar el lenguaje. Incluye Inglés Japonés, Italiano y Español.

Ajuste del modo Eco

Presionando la tecla  aparecerán las siguientes palabras:



Presionando la tecla  para seleccionar el modo 1 o modo 2. El modo 2 es para volver el calefactor a la potencia mínima, el modo 1 es para detener el calefactor.

Resolución de problemas

Presionando la tecla  aparecerán las siguientes palabras:



Presionando la tecla  usted puede seleccionar Sí o No

“Sí” Quiere volver a prefijado de fábrica

“No” Quiere usar los datos que usted ha seleccionado

Presionando la tecla  El programa terminará.



¡ATENCIÓN!

Si en pantalla se muestra, por ej:



Significa que la llama se apaga automáticamente durante la operación, cuando la temperatura de salida de gases está bajo 40-45 grados.

Tales como:

1. - No hay combustible en la tolva
2. - El sin fin está dañado y no está alimentando al calefactor.



Significa que tiene falla en el encendido.

Tales como:

1. - Hay clinkers (durezas) en el brasero
2. - El brasero está mal puesto
3. - El interruptor de testeo de temperatura de evacuación de gases, ubicado al lado del ventilador de combustión, está dañado.
4. - El encendedor está dañado.



Significa que ha habido terremoto durante el período de operación o la estufa se ha dado vuelta.



Problema en el sensor de temperatura.

Está desenchufado o dañado, o la temperatura del agua es demasiado alta (Esta función es sólo para los calefactores a pellet con agua caliente)



Indica que puede haber problemas con el interruptor de vacío, por ej. Que una puerta no esté bien cerrada, o el ventilador de combustión no está trabajando o hay una fuga en el calefactor o hay algún bloqueo en la tubería de extracción de gases, etc.

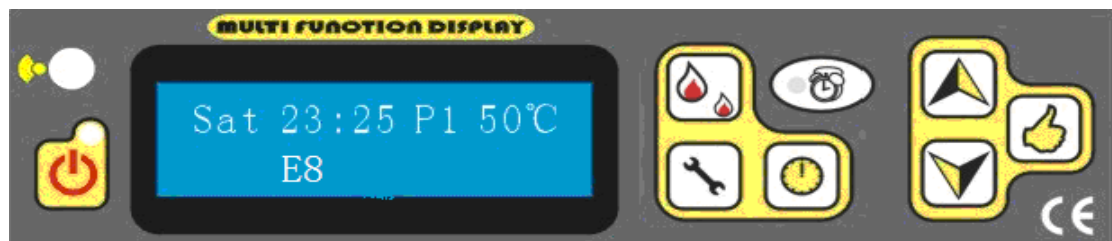


Significa que el sensor de alta temperatura, que está ubicado bajo la tolva, tiene problemas, como:

1. - El interruptor está dañado
2. - La temperatura es demasiado alta y el calefactor no está funcionando adecuadamente.



Ha habido un corte de energía eléctrica.



Indica que debe limpiar el calefactor.

Para chequear que todo esté bien, presionar  para borrar el código de error.



¡ATENCIÓN!

Si al encender el calefactor le aparecen palabras como:



Significa que el sensor de temperatura 1 (sensor de temperatura de gases de evacuación) está en corto circuito.



Significa que el sensor de temperatura 1, está en circuito abierto



Significa que el sensor de temperatura 2 bajo la tova, está en corto circuito.



Significa que el sensor de temperatura 2 está en circuito abierto.

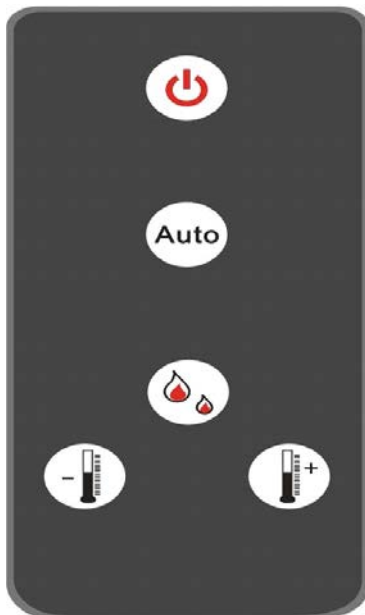


Significa que el sensor de temperatura 3 (sensor para testear la temperatura del ambiente y que está ubicado en la parte posterior del panel) está en corto circuito.



Significa que el sensor de temperatura 3 está en corto circuito.

CONTROL REMOTO



7. SEGURIDAD

- (1) Si el calefactor comienza a funcionar fuera de norma o una temperatura insegura, el calefactor se apagará.
- (2) El calefactor se apagará cuando el termostato (de la tolva) $T2 \geq 70^{\circ}\text{C}$
- (3) Cuando el tubo de ventilación se bloquee, la luz indicadora de ventilación se encenderá y el calefactor se apagará. Usted debe llamar al servicio técnico autorizado.

COMBUSTIBLE: Este calefactor a pellet ha sido diseñado y aprobado sólo para ser utilizado con combustible Pellet con sobre 3% de contenido de cenizas. Un combustible sucio afectará el funcionamiento y desempeño de la unidad, lo cual no está cubierto por la garantía.

RECOMENDACIONES Y ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD

PRECAUCION: Es importante seleccionar y usar sólo pellets seco y libre de suciedad o cualquier impureza, como contenidos de sal. Un combustible sucio afectará negativamente el funcionamiento y desempeño del calefactor y podría provocar la pérdida de la garantía.



PRECAUCIÓN: NO CONECTAR A NINGUN DUCTO O SISTEMA DE DISTRIBUCIÓN DE AIRE. NO QUEMAR BASURA, FLUIDOS INFLAMABLES COMO GASOLINA, PARAFINA O ACEITE DE MOTOR.

Cuando el calentador esté en funcionamiento, mantener a los niños, ropas o muebles alejados. El contacto con algunas partes de este aparato cuando está en uso, pueden causar quemaduras.

HOLLÍN: Operar este calefactor con aire insuficiente para la combustión podría resultar en la formación de hollín, el cual quedará depositado en el vidrio, el intercambiador de calor, el sistema de evacuación de gases de la combustión, y habrá manchas de hollín por toda la casa. Esta es una situación peligrosa e ineficiente. Chequear frecuentemente el calefactor y remover el polvo y durezas (clinkers) para asegurar una buena combustión. Si es

necesario, llamar al servicio técnico autorizado para ajustar el ventilador o cualquier otra pieza que necesite ajuste.

8. LIMPIEZA

Puede haber algo de ceniza volátil y pequeñas cantidades de creosota adherida en la evacuación de gases. Esto puede variar según el tipo de combustible y el contenido de cenizas que tenga. Se aconseja inspeccionar el sistema de evacuación de gases de la combustión al menos dos veces al año o cada dos toneladas de pellets.

Precaución: Durante el proceso de quemador se debe mantener la puerta del aparato cerrada y sellada para evitar que la ceniza vuele. (La caja de llama debe estar permanentemente cerrada mientras el aparato esté en funcionamiento.

Características del quemado: la llama amarillo brillante, el pellet encendido con pequeños saltitos. El pellet no se apila. Si la llama se torna algo oscura y floja, aparece el humo desde el terminal de ventilación, se debe apurar un poco el ventilador para agregar más aire.

La tubería de ventilación y la tubería de entrada de aire se debe revisar en forma periódica para evitar bloqueos.

Este aparato está diseñado para trabajar con climas frío. No operar este aparato en climas calurosos.

No realizar ninguna modificación no autorizada a este aparato.

Las piezas y partes sólo pueden ser reemplazadas por personal autorizado por el fabricante.

9. MANTENIMIENTO

Desenchufar y dejar que el calefactor se enfríe antes de llevar a cabo cualquier mantenimiento o limpieza. Algunas marcas de pellets producen mayor cantidad de cenizas y producen más clinkers (durezas) que otras. Por lo tanto, es indispensable que usted lleve a cabo los procedimientos de limpieza lo más a menudo posible, dependiendo de la

calidad del pellets que esté utilizando. No realizar una limpieza regular a este aparato hará que tenga un desempeño pobre y comenzará a bloquearse o dejará de funcionar. Un calefactor sucio por falta de mantenimiento regular, no está cubierto por la garantía.

LIMPIEZA DEL BRASERO

El ventilador de combustión se enciende a alta velocidad una vez cada hora para soplar los productos de la combustión fuera del brasero. Sin embargo, el brasero debe ser limpiado más detenidamente después de quemar 10 sacos de pellet. El brasero tiene una cantidad de agujeros en el fondo y a los lados que proveen aire para combustionar el pellet. Las temperaturas extremas en el brasero pueden provocar que las impurezas del pellet formen cenizas y clinkers (durezas).

Cuando el calefactor está frío, abra la puerta frontal y levante el brasero de hierro. Raspar el fondo y los lados del brasero con un destornillador para remover toda la ceniza y clinkers de esta superficie.

Además, también limpiar las barras del encendedor cuidadosamente. Las barras están hechas de cerámicas y pueden romperse fácilmente si son manipuladas con algún elemento demasiado duro, o caen al piso. Asegurarse que los agujeros en el fondo del brasero estén abiertos. Colocar el brasero en el sitio del cual fue removido. Asegurarse que la parte alta del brasero rota hacia el frente del calefactor. Presionar el brasero para ajustarlo en su superficie. No utilizar ningún otro elemento como brasero en este calefactor.

LIMPIEZA DEL VIDRIO

Precaución: no abrir la puerta frontal cuando el calefactor esté caliente. Limpiar el vidrio utilizando un paño suave o toalla de papel. Para limpiar el vidrio, también se puede utilizar un paño húmedo con un poquito de ceniza.

LIMPIEZA Y REMOCIÓN DEL CENICERO

Precaución: no remover el cenicero mientras el calefactor esté caliente. Tirar del cenicero para sacarlo del calefactor.

Precaución: para eliminar las cenizas se deben colocar en un contenedor de metal con una tapa muy firme. El contenedor cerrado debe ser ubicado en un piso no combustible o en la tierra lejos de cualquier material combustible hasta su eliminación final. Reinstalar el cenicero insertándolo en su lugar en el calefactor y moviéndolo hacia la izquierda y derecha para ubicarlo en su lugar. Si el cenicero no se ajusta bien al calefactor el panel de control detectará una fuga y apagará el calefactor.

LIMPIEZA DEL VENTILADOR DE COMBUSTIÓN

Para limpiar el ventilador de combustión, remover los cuatro tornillos etiquetados con una A en el dibujo hacia la derecha con una llave inglesa de 11/32". Después de remover estos tornillos el motor junto con el ventilador pueden ser extraídos de su lugar. Las hojas del ventilador y el lugar en el que va ubicado pueden ser aspirados una vez que se saque el motor. Al reinstalar el motor, puede que se necesite un nuevo burlete entre el motor y el lugar en que va ubicado el ventilador. Para completar la reinstalación vuelva a poner el motor al lado del ventilador y reinstale los seis tornillos. Asegurarse de que el cable verde con tierra del motor quede bien ubicado bajo uno de los tornillos.

LIMPIEZA DE LAS VÍAS DE EVACUACIÓN DE GASES DE LA COMBUSTIÓN

La limpieza de las vías de evacuación debería realizarse al menos una vez al año. Quemar pellets con mucha ceniza puede requerir que se haga esta limpieza más a menudo. Limpiar las vías sólo cuando el calefactor y las cenizas están frías. Aspirar las cenizas calientes podría hacer que se iniciara un fuego. En cada lado del calefactor hay dos cubiertas de accesos (ver letra B y letra C en el dibujo a la derecha) que pueden ser removidos desatornillando los dos tornillos allen 5/32". Insertar un cepillo de limpieza en las aberturas para aflojar la ceniza adherida y usar una aspiradora para aspirar la ceniza suelta. Reinstalar las cubiertas cuando la limpieza esté completa. Hay dos agujeros más de acceso ubicados detrás del cenicero. Remover el cenicero (ver la página previa) y soltar los dos tornillos allen de 5/32" que se muestran con la letra D en el dibujo más abajo. Rotar las cubiertas sobre los agujeros de acceso y utilizar un cepillo y una aspiradora para limpiar las cenizas. Rotar las cubiertas sobre los agujeros nuevamente y atornillar.

LIMPIEZA DEL VENTILADOR DE CONVECCIÓN

Para limpiar el ventilador de convección desenchufar el calefactor. Remover los paneles laterales y posteriores (para todos los modelos) (y la cubierta frontal posterior para NB-PI,

NB-PS, NB-P01, NB-PE09). Se puede usar una aspiradora para remover cualquier acumulación de polvo de las hojas del ventilador, o dentro de los ductos. Se debe tener cuidado de no dañar las hojas del ventilador durante la limpieza.

LIMPIEZA DEL TUBO DE VENTILACIÓN

Hoyín y ceniza volátil: formación y necesidad de remoción

Los productos de la combustión contienen pequeñas partículas de ceniza volátil que se queda adherida al sistema de ventilación y restringe el flujo de los gases de la combustión. La combustión incompleta por ejemplo durante la etapa de encendido o apagado, u operación incorrecta del calefactor provocará que haya formación de hoyín el cual se adhiere al sistema de ventilación. El sistema de ventilación de gases de la combustión debe ser inspeccionado al menos una vez al año para determinar si es necesario realizar una limpieza. Se necesita barrer el tubo.

CALENDARIO DE LIMPIEZA SEGÚN CANTIDAD DE SACOS DE PELLET QUEMADOS

Brasero=1 bolsa

Cenicero= 25 bolsas

Ventilador de evacuación de gases= 100 bolsas

Soplador = 100 bolsas

NOTA: el calendario de limpieza puede variar según la calidad del pellet usado. Un pellet con demasiada ceniza requerirá limpieza más frecuente.

10. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

El panel de control del calefactor tiene sensores para examinar los problemas cuando el sensor detecta una temperatura de trabajo anormal (bajo los 30 grados celcius) o la

temperatura está sobre 70 grados celcius el interruptor de autocontrol de temperatura funcionará.

Cuando la temperatura está bajo los 30 grados Celcius el sistema de control de seguridad apagará el calefactor automáticamente. Cuando el otro sensor fijado en la tolva detecta que la temperatura está sobre 70 grados Celcius el calefactor de apagará.

Los problemas generales y sus posibles razones son los siguientes:

Problemas	Razones	Soluciones
1. La luz de inicio o la pantalla no se encienden cuando el calefactor está encendido.	No hay electricidad en el calefactor o en el panel de control.	Chequear el sistema eléctrico y el cableado.
	El fusible está dañado.	Reemplazar el fusible.
2. El ventilador no trabaja luego de presionar el botón de encendido.	Es normal. Se iniciará automáticamente cuando la temperatura suba de los 30 grados en el tubo de ventilación.	Favor esperar
Si después de la estabilización no trabaja debe haber algo mal.	No llega electricidad al calefactor o al panel de control.	Chequear el sistema eléctrico y el cableado
	Está desenchufado. El sensor de temperatura baja está dañado.	Enchufar Reemplazarlo
3. Si después de 20 segundos de iniciado no comienza la alimentación Hay 3 etapas del proceso de alimentación. i) Durante varios minutos la alimentación es constante, La palabra “alimentación” aparece en la pantalla LCD. ii) Si los siguientes minutos la luz de alimentación se apaga: la palabra “luz” se muestra en la pantalla En la última etapa el calefactor se alimenta cada cierta cantidad de segundos después de las dos etapas previas.		
A. Si no se alimenta en la primera etapa	La unidad de alimentación está	Chequear el sinfin y eliminar el bloqueo.

(durante los primeros minutos)	bloqueada.	
	Hay un problema en la conexión entre el motor y el sinfín.	Chequear el tornillo de ajuste entre el sinfín y el motor y ajustarlo para evitar que el sinfín esté saltando.
	No hay combustible en la tolva.	Llenar la tolva con combustible.
B. Si no se alimenta en la segunda etapa	Es normal	Por favor ser paciente
C. Respecto de la última etapa	La unidad de alimentación está bloqueada	Chequear que el sinfín no esté bloqueado
	Hay un problema de conexión entre el sin fin y el motor	Chequear el tornillo de ajuste entre el sinfín y el motor y ajustarlo para evitar que el sinfín esté saltando.
	No hay combustible en la tolva	Llenar la tova de combustible
4. No se alimenta adecuadamente A) Demasiado pellet que no se puede quemar a tiempo	El nivel de alimentación está demasiado alto	Ajustar la velocidad del ventilador de combustión o la velocidad del alimentador.
B) El fuego se paga porque hay poco pellet	El nivel de alimentación es demasiado bajo	Ajustar la velocidad del ventilador de combustión o la velocidad del alimentador.
5.- Después del encendido el aparato se apaga 15 minutos más tarde	La unidad de pellet está vacía o tiene muy poco. El interruptor de temperatura de 30°C está dañado o los cables están sueltos El interruptor de presión está dañado	Chequear la unidad de alimentación y reiniciar Chequear los cables de conexión Cambiar el interruptor de temperatura de 30°C Cambiar el interruptor de presión
5. Fuego anaranjado y flojo, pellets amontonado, carbón en el vidrio	Falta de ventilación para encender	• Limpiar los bloqueos del ventilador • Chequear el burlete de puertas y ventanas

		• Chequear el tubo de ingreso de aire y el tubo de ventilación para eliminar bloqueos y limpiarlo. • Si los tubos son demasiado largo como para afectar la combustión, se debe cambiar los tubos por unos de mayor diámetro. • Ajustar el ventilador de combustión • Llamar al servicio técnico especializado
El fuego se va y el parato se paga automáticamente	La tolva está vacía No hay combustible Hay poco combustible El interruptor de temperatura baja (30°C) está dañado.	Poner combustible en la tolva Bajar la velocidad del ventilador de combustión Enfriar el calefactor al menos una hora y poner a funcionar de nuevo o cambiar el interruptor de temperatura baja (30°C) En fase "ECO" es normal, una vez que la temperatura se ajuste, se encenderá de nuevo.
El ventilador aún funciona luego que el calefactor se ha enfriado y ha dejado de alimentar el combustible	El interruptor de temperatura baja (30°C) está dañado	Cambiar el interruptor
9.- No hay suficiente aire caliente	La tubería está bloqueada La puerta está abierta Hay alguna fuga	Cerrar el calefactor Limpiar la tubería Cerrar la puerta y desenchufar Chequear y reparar Ajustar el ventilador de combustión para dar más presión al calefactor.

OPERACIÓN DEL GENERADOR ELÉCTRICO

Este calefactor puede recibir energía de un generador eléctrico. Sin embargo, debe tener cuidado que el generador tenga compatibilidad con el calefactor. Mientras mejor sea la calidad del generador, mayor será la posibilidad de que sea compatible con la estufa.

11. GARANTÍA

La garantía legal de este aparato es de 2 años y cubre defectos de fabricación. Si el usuario sigue las instrucciones de este manual, se garantiza un funcionamiento normal.

Cualquier daño producido al calefactor por efectos de pellets de mala calidad, o por mala manipulación, no está cubierto por la garantía.

El mal funcionamiento por falta de limpieza de este aparato, no está cubierto por la garantía.

El mal funcionamiento producto de una instalación inadecuada, no está cubierto por la garantía.

La instalación debe ser llevada a cabo por personal capacitado.

Los vidrios quebrados no están cubiertos por la garantía.

Las piezas dañadas por mala manipulación, no están cubiertas por la garantía.

Usted debe solicitar un mantenimiento al servicio técnico autorizado, al menos una vez al año.

12. PLANO ELÉCTRICO

